

因他山之石

“让乡村生活更显魅力”

——波兰合理利用资源发展乡村旅游业

本报驻波兰记者 于洋

■从上世纪90年代开始,波兰政府将从事生态农业的农村地区认证为生态农业旅游区,推进乡村旅游与生态农业的融合。

■各农场之间开展差异化经营,有的注重体验,有的注重休闲,有的注重亲子游,避免了经营同质化和低水平重复建设。

■波兰发展乡村旅游注重结合自身实际,发掘传统文化特色,进行有针对性的开发。

乡村旅游。将农业与旅游元素进行融合是大部分波兰村庄发展乡村旅游的主要内容。乡村生态游成为波兰乡村旅游的一大亮点。

从事乡村旅游的农场联合成立地方农业观光旅游协会,协调推动会员发展农业旅游。以卢布林市为例,该市有11个观光旅游协会,共有300多个农场参与。

今天在鲁巴托夫地区的农场,不仅可以看到传统的荞麦种植和生产过程,游客们还可以参与生产制作相关产品。由荞麦制作的面包和荞麦皮制作的床垫很受游客欢迎。在旅游协会的协调下,各农场之间开展差异化经营,有的注重体验,有的注重休闲,有的注重亲子游,避免了经营同质化和低水平重复建设。

除了以生态、绿色项目吸引游客外,农场还会提供附加活动项目,例如迷你动物园、儿童游乐场,以及为孩子们提供喂鸡鸭及动手挤牛奶的机会。游客还可以参加一些付费项目,如收集蜂蜜、制陶、绘画及雕刻等。

自世界各地的音乐家来此表演肖邦的作品。树影婆娑,溪水潺潺,琴声飘扬,大量游客慕名而来。每年这个时候,热拉佐瓦沃拉的民宿一房难求。

肖邦故居纪念馆负责人芭芭拉向记者介绍说,热拉佐瓦沃拉之前是一个以农业生产为主的乡村。近年来,随着波兰政府大力推广肖邦文化和相关产业,村里的居民开始从事相关的旅游工作,比如开设家庭旅馆、生态农场和参与与肖邦文化相关的产业等。这个小乡村也因此成功实现了转型。

“波兰第一花乡”不产鲜花

如果说热拉佐瓦沃拉是借名人效应打品牌,那么萨利派则更多是因其独特的传统文化而闻名。

萨利派位于波兰南部的小波兰省。这座波兰与斯洛伐克边境附近的小村庄至今保持着上世纪初的模样。萨利派被称为“波兰第一花乡”——但这个村子却并不出产鲜花。萨利派的“花”,是这个村庄无处不在的彩绘花朵。在桥梁、私人住所、学校,甚至谷仓、鸡

笼上,人们都可以看到充满波兰特色的彩绘花朵。

萨利派的彩绘传统可以追溯到100多年前。当地的妇女用白色的涂料来掩盖因为生火做饭在墙壁上留下的黑印子。久而久之,大家开始各出奇招,争相涂上各种图案,把自己的家装扮得更漂亮。直到现在,每年的5月底或6月初,村里的妇女依然会举办彩绘花朵比赛。

今天,这些传统彩绘已经成为当地农民推动乡村旅游的一大特色。深厚的文化底蕴让萨利派在波兰的乡村旅游中独树一帜,吸引了世界各地的游客。

在萨利派,与彩绘相关的产品如刺绣、陶器、木雕等都成为当地的特产而广受游客欢迎。很多当地农民在务农之外也都经营着民宿或特色商品商店。在互联网上,关于萨利派的旅游攻略不胜枚举,也成为吸引很多游客“打卡”的网红景点。

波兰马佐夫舍省政府顾问马瑞兹·鲁卡特说:“乡村旅游让乡村生活更显魅力,是农业转型的重要路径。这也符合现代人对绿色、自然的生活方式的追求,未来有非常广阔的市场。”对于波兰农业旅游的未来发展,他表示,发展乡村旅游最主要的还是要结合自身的实际,选择一条特色之路。

(本报华沙电)



图为在波兰南部的村庄萨利派,当地妇女正在建筑上进行彩绘。

资料图片

波兰是欧洲重要的农业生产大国。波兰农业用地面积占国土面积的近60%,农村就业人口占总就业人口的三成多。乡村旅游是波兰旅游市场的重要组成部分。由于乡村旅游能提供自然舒适的环境以及低价优质的服务,满足了民众近年来从景点旅游到休闲度假的需求转变,波兰的乡村旅游发展迅速,形成了一批各具特色的乡村,带动了农村产业的转型。

上万家农场专业从事乡村旅游

“鲁巴托夫土地”是波兰东部卢布林市的一家农业观光旅游协会,主要由鲁巴托夫地区的农场集合而成。据协会负责人介绍,协会最初成立的目的是协调当地的荞麦种植和销售。由于该地区众多的文化古迹以及优美的景色吸引了越来越多的游客,协会的主要任务开始转到协调当地农民发展乡村旅游上。

波兰政府重视农村旅游产业的发展。从上世纪90年代开始,波兰政府将从事生态农业的农村地区认证为生态农业旅游区,推进乡村旅游与生态农业的融合。波兰现有的200万个农场中,有上万家农场专业从事乡

近日,德国交通部长朔伊尔表示,德国需在2030年前将电动汽车保有量提升至1000万辆,并且新增50万辆电动车以及30万个充电桩,才能实现预期的减排目标。

朔伊尔的表态是在德国总理默克尔设立的电动汽车改革专家小组的研究报告基础上做出的。该报告的出台与欧盟针对汽车行业的环保政策有关。根据欧盟现行规定,到2021年,欧洲汽车制造商必须将新车碳排放量降至每公里95克以下。去年底,欧盟又进一步出台新规,要求到2030年,新车碳排放量在2021年的基础上再减少37.5%。

降低汽车碳排放量有多种办法,如提升燃油发动机效率、增加轻量化材料等,但仅仅依靠升级改造传统燃油汽车,达标难度非常大。德国汽车工业联合会表示,传统动力技术的节能效果,每年仅能提升到3%。要达到欧盟规定的排放标准,必须让大部分车型使用替代动力。发展新能源汽车特别是电

英国剑桥大学人类学教授、剑桥大学文化保护项目“康河计划”主持人艾伦·麦克法兰近日表示,“康河计划”今年将举办一次围绕昆曲的文创设计大赛。

作为中国传统文化的代表,昆曲近年来在英国受到欢迎。既有以“康河计划”为代表的从学术角度研究、保护昆曲艺术的项目,也有许多研习、表演昆曲的爱好者。

去年,英国首个昆曲文化遗展在剑桥大学考古与人类学博物馆举行。该展览向观众呈现了2016年启动的“全球昆曲数字博物馆”项目的成果。这一项目由“康河计划”和剑桥大学考古与人类学博物馆联合主办,与中国昆曲博物馆等机构联合共建。据了解,该项目已完成了超过30万字的昆曲资料翻译工作和超过5太字节的数字化工作,英国民众今后可以通过网络了解和体验昆曲文

德国计划加快发展电动汽车产业

本报驻德国记者 李强

动汽车,成为德国汽车工业为数不多的可行选择之一。

然而,与减排目标的提升幅度相比,德国电动汽车业的发展速度并不尽如人意。目前,全德电动汽车保有量只有不到20万辆。造成这一现象的原因是多方面的。国际咨询机构毕马威去年针对车企的一项调查显示,在德国,接近40%的车企高管认为电网和充电桩等基础设施不足是发展电动汽车最大的挑战,超过30%的高管认为价格和成本是主要阻碍。德国经济顾问委员会主席、能源专家施密特告诉本报记者,作为汽车制造强国,德国车企的燃油车制造技术十分成熟,向电动汽车转型将使其丧失部分竞争优势;电动汽车利润率只有燃油车的一半,车企对向电动

汽车转型比较审慎。

此外,德国汽车工业创造了超过83万个工作岗位,而电动汽车需要的劳动力比燃油汽车要少得多。向电动汽车转型,将不可避免地带来就业岗位流失等问题。

为鼓励电动汽车发展,德国政府采取了一系列措施。德国财政部透露,正计划将今年到期的电动车财税补贴延长至2030年。这项政策最初于2016年推出,电动汽车的购买者可获得4000欧元的补贴,并且免缴机动车购置税。德国政府同时宣布,将拨款10亿欧元支持电动汽车电池的生产与研发。德国地方政府也在积极推进“限柴令”。从今年开始,柏林在市区至少11个路段限制柴油车行驶,成为继汉堡、斯图加特、亚琛和法兰克福

之后,第五个对柴油车限行的大城市。

一些德国车企也在加快电动汽车的产业布局。大众集团3月份宣布,将在未来10年生产2200万辆电动汽车。为此,大众计划将位于埃姆登和汉诺威的工厂改造成为电动汽车生产基地。大众集团预计,到2030年,电动汽车销量将占到其全球汽车销量的40%。戴姆勒集团去年也宣布,从2020年起,其旗下的Smart品牌在西欧将只出售电动版本。

德国汽车工业协会主席马蒂斯表示,未来3年内,德国将在电动汽车领域投资超过400亿欧元。电动和混合动力车型的数量也将翻一番,达到100款左右。德国杜伊斯堡-埃森大学机动车研究中心负责人杜登霍夫认为,随着各大车企集中开发电动汽车,相关生产能力将显著提升。到2025年,困扰电动汽车的续航问题和成本问题,都将得到大幅改善。

(本报柏林电)

昆曲艺术在英国受欢迎

本报驻英国记者 强薇

此外,剑桥康河出版社还将陆续出版介绍昆曲的英文书籍。

对英国研究者而言,被称为“中国戏剧之母”的昆曲是中国文化的缩影。说起昆曲,大多数英国人会首先想到《牡丹亭》。麦克法兰对记者表示:“与英国文化中音乐是音乐、文学是文学不同,中国文化的不同表现形式是无法割裂开的。一部《牡丹亭》蕴含了中国传统文化中的音乐、文学、艺术等多种形式。英国民众需要了解这一点,才能更好地了解中国文化。”

“爱情的主题是跨越国界的,这也是昆曲《牡丹亭》在英国颇受欢迎的原因之一。”伦敦

京昆研社创始人李惠馨表示。在麦克法兰看来,《牡丹亭》所代表的视觉艺术是可以被西方观众所理解的:“我和妻子于2013年去苏州旅游时,第一次听到了昆曲。昆曲华美的服饰和艳丽的色彩,对于外国人而言,是一次视觉上的冲击。”

《牡丹亭》作者汤显祖和英国戏剧大师莎士比亚生于同一时代、逝于同年,喜欢莎士比亚戏剧的英国观众自然地对汤显祖有了一份亲切感,也让《牡丹亭》在英国更为人们熟知。正因如此,2016年,中英两国共同举办了纪念莎士比亚和汤显祖逝世400周年的系列活动。中国的昆曲艺术家在伦敦上

演当代昆曲《我,哈姆雷特》,用昆曲这一传统艺术演绎西方经典文学,受到了当地观众的好评。

现在,诸如伦敦大学亚非学院等高校,经常会举行一些小型的昆曲表演和讲座。去年,李惠馨的徒弟、剑桥大学学生汤姆在学校舞台上表演了《牡丹亭》选段“游园”,反串剧中杜丽娘的角色。从汤姆的剧照看,从行头、妆容到眼神、做派,都让人啧啧称赞。

“在发掘昆曲传统魅力的同时,我们还要给昆曲的传播注入新的动力。这些动力来自年轻人,来自国际化,来自跨文化的互动。”麦克法兰表示。即将举行的昆曲文创设计大赛,正是出于这个目的。他期待今年的设计大赛“让全世界的人们感受到昆曲鲜活的一面”。

(本报伦敦电)

科技大观

机器人的「好奇心」

姜奇平

拥有探索世界的好奇心,是让机器人变得更加聪明的关键因素之一。德国波鸿大学的人工好奇心专家瓦伦·康培拉指出,好奇的系统“不满足于只学习一种任务,而是希望同时学习多种技能”。法国国家信息和自动化研究所的机器人专家皮埃尔-伊夫·乌代耶强调,在算法中加入“内在动力”的想法,可以让机器在没有人类干预的情况下,自主学习各种各样的新任务。

此前,人工智能更多侧重的是人类左脑的能力,如理性能力、把握规则的能力;而目前研发关注的好奇心,则属于人类右脑的能力,与直觉、创造性等属性相同。目前的人工智能正开始向追赶人类右脑能力的方向大幅前进。

小到个人,大到社会,谈及聪明程度,都可从两个维度来衡量,即专业化与多样化。工业化时代,人类专注于提高完成某一项活动的的能力,提高单位投入的产出量,这有利于公司做大做强。此前的人工智能主要模拟的是这种能力,例如通过把握下棋规则同人类竞赛。机器人因好奇心而变得更聪明,带来的将是多样化效率的提高,即同样投入,产出更多质的差异性。

美国经济学家鲍尔曾提出这样一个问题:音乐四重奏的效率是什么效率?显然不是小提琴脱离节拍拉得越快效率越高,其效率主要表现在对音质、音色的复杂辨析中。这就是多样化效率。人工智能最大的特点就是可以提高多样化效率,这些技术一旦应用于经济、社会,有可能大幅提高人类创新能力与体验能力,从而带来高质量的发展。

罗切斯特大学发展心理学家塞莱斯特·基德认为,新奇性和惊奇感是好奇心的两个关键参数。“孩子们更喜欢令他们感到意外的事物,或者是因果关系为他们所不知的事情。”这些参数若是转化为算法,机器人就能变身“好奇宝宝”。

不过,凡事都有两面性。我们乐于见到因为好奇而变得越来越聪明的机器人,但也要为它们的“好奇心”设限。俗话说“好奇害死猫”。如果机器人哪天不慎因好奇心按下了某个按钮,后果可能不堪设想。因此,人们要为机器人确立规则,包括设立伦理边界。人类需要告诉机器人,它可以做什么,不可以做什么。不管机器人如何“好奇”,都不能出离控制。

(作者为中国社会科学院数量经济与技术经济研究所信息化与网络经济研究室主任)

微阅读

“中国文化旅游之夜”推介活动在老挝万象举行

作为“中国—老挝旅游年”活动的重要内容,由中国文化和旅游部、中国驻老挝大使馆和老挝新闻文化旅游部共同主办的“中国文化旅游之夜”推介活动日前在老挝万象国家文化宫成功举办。

中国文化和旅游部副部长张旭、中国驻老挝大使姜再冬、老挝新闻文化旅游部部长波显坎、副部长温吞以及老挝相关部委领导、外国驻老挝使节等各界嘉宾共1200人出席活动。

“中国文化旅游之夜”推介活动上播放了“超乎想象的中国”旅游形象片和“一带一路”专题推介视频;河南少林武术、太极表演团奉献了精彩的表演,赢得观众赞叹和阵阵掌声。推介活动开始前,中老嘉宾一同欣赏了“美丽中国”旅游图片展和剪纸、团扇等非遗项目展示。

(据新华社万象电 记者章建华)

日本少子化现象日趋严峻

日本厚生劳动省日前公布的人口动态统计数据显示,日本2018年总和生育率为1.42,低于2017年统计水平,显示日本少子化现象日趋严峻。

日本用总和生育率作为人口统计指标,它显示育龄女性(15岁至49岁)平均生育子女数,并据此数值比较和判断人口数量的增减。

据统计,去年日本出生婴儿91.8万人,比上年减少2.7万人,连续3年低于百万,是自有统计以来的最低水平。而去年死亡人数达到136.2万人,比上年增加了2.2万人,为二战结束以来最多年份。人口自然减少44.4万人,这一数字连续11年增加,显示日本人口正在加速减少。

(据新华社东京电 记者姜俏梅)

澳大利亚科学家在蛋白石中发现恐龙群化石

澳大利亚科学家最近发现,开采于澳大利亚新南威尔士州莱特宁岭的蛋白石中包含着一个恐龙“群体”的化石,这是在澳大利亚发现的第一个恐龙“群体”,它们属于一个新的恐龙物种。

蛋白石是一种含水的非晶质二氧化硅,因主产地是澳大利亚,又称“澳宝”。位于新南威尔士州内陆的小镇莱特宁岭是世界著名黑色蛋白石产区。

澳大利亚新英格兰大学等机构研究人员在新一期美国《古脊椎生物学杂志》上报告说,经鉴定分析,他们确认开采于莱特宁岭的一批蛋白石中包裹着至少4具距今1亿年前的恐龙骸骨,它们属于一种新的食草恐龙,其中一具遗骸是世界上迄今发现的最完整蛋白石恐龙骨骼。

领导这项研究的新英格兰大学菲尔·贝尔博士介绍说,这组蛋白石化石中约60块骸骨来自一只成年恐龙,其中还包含部分头骨,这具较完整的蛋白石恐龙骨骼十分珍贵。研究人员起初以为其中仅有一具骸骨,经仔细观察后发现,有4块肩胛骨,而且大小不一,因此推断它们来自一个小的恐龙群或家族。

(据新华社悉尼电 郭阳)

本版责编:张慧 刘慧